

ریشه های پیدایش نگاره دایره بالدار

جستار هفتم: اسطوره هروبهوت و دایره بالدار

نوشته: ا. پریان

www.ariaramnes.blogsky.com

سرانجام نوشتارهای ما در شش جستار پیشین (درباره ریشه های پیدایش دایره بالدار مصریان) براین بود که به شهر «ادفو» (Edfu) رفته در ویرانه های باستانی پرستشگاه هورووس به جستجوی اسطوره دایره بالدار باشیم. دستاورد جستارهای پیشین ما در وبلاگ «در جستجوی سده های فراموش شده» این بود که دریافتیم دایره بالدار مصریان نمادی برگرفته از اندیشه های خورشید و درخشندگی آن در آسمان و نیز نمادی از باورهای دیرین درباره نبردهای روشنایی و تاریکی، نبرد نیکی و بدی، نمادی از چیرگی روشنایی و پیروزی هورووس خدای آسمان و شاهین بر «ست» خدای آشفتگی و بدی و نشانه ای برای برپایی یک پادشاهی نیرومند در مصر (که خود را نماینده روشنایی و نیکی می دانست) بود.

از اینرو بود فرعونها که خود را «هورووس» و نیز فرزند «را» خدای خورشید می نامیدند، برای آسمانی نمودن پادشاهی خویش و نمایش توانایی و گستردنگی باور به نیروی چیرگی خود بر دشمنان و پراکندن ترس در دلهای مردمان از خشم خود، دایره بالدار را رج نهادند و بویژه در روزگار پادشاهی نوبن آنرا با شکوه بسیار بر سردر کاخها، بر دیوارها، زیر سقف ها، آسمانه ها، ستونهای سنگی، تخت ها، مهرها و... نمایش می دادند. فراز پندرها درباره این دایره بالدار مصری اسطوره ای بود که برای پاسداشت یاد دلاوریهای هورووس پدیدار گشت و بر دیوارهای پرستشگاه ادفو در مصر بالا به دبیره هیروگلیف نگاشته شد.

شهر ادفو در کرانه غربی رود نیل میان شهرهای «اسنا» (Aswan) و «آسوان» (Esna) است که مردمی نزدیک به شصت هزار تن را در خود جای داده است. در این شهر است که ویرانه هایی دیده می شود که در نوشه های هیروگلیف آنرا wetjese-hor خوانده که بخش دوم این نام، همان نام هورووس است و پسان تر رومیان آنرا «آبولینوبولیس مگنا» (Apollinopolis magna) نامیدند که معنی آن «شهر هورووس برت» بود. آپولو از خدایان خورشیدی یونانیان بود و نامی بود که یونانیان و رومیان به هورووس داده بودند. هم هروودوت (کتاب دوم) و هم پلوتارک (دادستان ایزیس و ازیروس) و دیگر نویسندهای کلاسیک هورووس را آپولو و در پیوند با خورشید خوانده اند.

یافته های بدست آمده از ادفو نشان می دهد که دیرینگی ویرانه ها به روزگار خاندان پنجم رسیده و مصریان در روزگار پادشاهی نوبن این جایگاه را به یاد هورووس خدای آسمان «بهوت» (Behutet) نیز می گفتند که این واژه مصری به معنی «رنگارنگ» است و یادآوری رنگارنگی بالهای هورووس و نیز پرتوهای خورشید در آسمان بود.

در نزدیکی ادفو بود که پرستشگاههایی برای خدایان و ایزدبانوان در «دندرا» (Dendera)، «اسنا» (Esna)، «کومومبو» (Komombo) و «فیلایی» (Philaie) بود. اما به راستی نامداری ادفو بیشتر از این جایگاهها و این نامداری برای برپایی پرستشگاه هورووس خدای آسمان و شاهین بود.

پرستشگاه هورووس به یاد پیروزی های او و همزمان با نامداری و پراکنندگی اسطوره های نبرد با ست و در روزگار پادشاهی نوبن ساخته شد. برخی نوشه های بدست آمده از آن نشان می دهد که پرستشگاه نه در یک زمان کوتاه که در روزگاری دراز هنگام فرمانروایی «رامسس بکم» (Ramesses I) (1322-1346 پ.م.)، «ستی یکم» (Seti I) (1300-1321 پ.م.) و «رامسس دوم» (Ramesses II) (1233-1300 پ.م.) ساخته شده است. این دیرینگی در ساخت پرستشگاه نشان می دهد که هورووس چگونه نامدار بود و فرعونها که خود را هورووس می نامیدند چقدر برایش ارزش می نهادند که هر یک چون شاهان خامنشی که به تخت جمشید افزودند، آنها نیز به پرستشگاه هورووس افزودند.

در آن روزگاران سوی پرستشگاه و از دروازه بزرگ آن تا درون آن در راستای گردش در آسمان و از شرق به غرب بود. در شرق این پرستشگاه دروازه بزرگی به یاد هورووس برپا شده بود که اکنون تنها نشانه هایی از آن بر جا مانده است و شیوه هنری ساخت آن همان شیوه نامدار هنر دروازه ها و پنجره های مصری بود که در جایگاههای دیگر مانند کارناک، فیلابی، دندراء ... بکار رفت و پسان تر سر در کاخها و دروازه های بزرگ هخامنشیان از آن الگوبرداری گردید.

پرستشگاه کهن ادفو بیش از هزار سال زیست و دوران پادشاهی شکوهمند نوین مصریان، دوران چیرگی آشوریان، پارسها و یونانیان را دید. این پرستشگاه تا روزگار چیرگی یونانیان بر مصر برپا بود و در روزگار بطلمیوس سوم برآن شدند تا به یاد همان هورووس پرستشگاهی بزرگتر و باشکوهتر را بر جای این ساختمان فرسوده و کهن برپا سازند.

ساخت پرستشگاه نوین هورووس در سال 237 پ.م و درست بر روی همان پرستشگاه کهن آغاز شد. سرانجام پس از سالهای دراز در روزگار پادشاهی بطلمیوس دوازدهم و سال 57 پ.م به پایان رسید. باز هم دیرهنگامی تا پایان ساخت پرستشگاه نشان از بزرگی و نامداری هورووس در میان مصریان داشت.

اینبار دروازه ای بزرگ و بلند را که هنوز پابرجاست چون دروازه پرستشگاه کرناک، به همان الگوی کهن مصری در جنوب پرستشگاه هورووس برپا ساختند. دروازه ای که ما ایرانیان با دیدن آن ناخودآگاه به یاد هنر ساخت دروازه بزرگ «مردمان» که در روزگار پادشاهی خشایارشا در پارسه برپا شد و نیز دروازه های کاخ «تچر» و ... می افتخیم. درست در بخش بالای دروازه، نگاره ای بزرگ از دایره بالدار به همراه مارهای ایارت دیده می شود که نمایش آن در بالای دروازه به گونه ای شکوهمند چیرگی و توانمندی دایره بالدار هورووس را نشان می دهد.



دروازه بزرگ پرستشگاه ادفو که نگاره دایره بالدار بر بالای آن نمایان است

پرستشگاه هورووس دومین پرستشگاه بزرگ مصریان پس از پرستشگاه شهر «کارناک» (Karnak) بود. نوشته های هیروگلیف و نگاره هایی که بر دیوارهای آن دیده می شود، آگاهیهای بسیار گرانبهایی درباره زبان مصری، اسطوره ها، باورهای مصری، آیین ها و زندگی خدایان مصر بدست می دهد. بویژه نگاره هایی که بر دیوارها دیده می شوند آگاهیهای بسیار گرانبهایی از نمادهای مصری را نمایش می دهند.

با آنکه پرستشگاه در روزگار فرمانروایان یونانی بازسازی شده و نوشته ها و نگاره های نوین در این روزگار بر دیوارها نگاشته شد، اما سراسر، اندیشه و باور هزاران ساله مصریان سوییه درباره پایه های اسطوره ای فرمانروایی فرعونها در آن دیده می شود. باوری که از روزگار کهن و پیش از خاندان پنجم مصر بوده و سرانجام با نوشته شدن بر دیوارهای پرستشگاه ادفو تا به امروز به یادگار مانده است. از آنجا که این پرستشگاه ویژه هورووس سرور آسمان

مصری بود، بر دیوارهای آن یکی از نامدارترین اسطوره‌های دلاوریهای او یعنی اسطوره «دایره بالدار» به دبیره هیروگلیف نوشته شده و نگاره‌هایی نیز بر دیوارها و ستونها کنده کاری گردید.

نوشته هیروگلیف اسطوره دایره بالدار و نیز نگاره‌ها در پرستشگاه ادفو نخستین بار بدست پروفوسور «توبیل» (Mythe d'Horul, fol, plates 12-19) در نسخه‌ای بنام Naville در سال 1870 م در شهر ژنو نگاشته و پراکنده گردید. پسان تر نیز برگردان آلمانی این اسطوره بدست «بروگخ» (Brugsch) در نشریه A handlungen der Gö Hinger Akademie, Band XIV 173-236 نیز برگردانهای دیگر نیز بدست «ویدرمان» (Wiedemann) در Die Religion P38ff نوشته شد.

با آنکه این اسطوره به گونه‌ای به یک باور دینی مصری پرداخته و در پیوند با آیین مصریان درباره نبرد هورووس با است است، اما می‌توان دریافت که داستان دایره بالدار همسان شده این باورها با پادشاهی فرعونها و برای نمایش شکوه و نیروی توانمندی و چیرگی آنهاست.

اسطوره دایره بالدار سیمای زمینی شده همان اسطوره نامدار گردش شبانه قایق خورشید در جهان زیرین است که در جستار چهارم «ریشه‌های پیدایش نگاره دایره بالدار» به آن پرداختیم. آشکار است که این داستان با پیدایش پادشاهی نوین که پس از راندن هیکوسهای آسیایی بسیار پراکنده و نامور گشت. «را» خدای خورشید که در این اسطوره نه یک خدای مصری، که سیمای یک پادشاه پیر و فرتوت که فرمانروای مصر است، دارد. او فرزندی بنام هورووس دارد که این فرزند با دلاوریهای خود و نیروی شگفت انگیز دشمنان خورشید را از سرزمین مصر می‌راند. در این داستان «توت» (Toth) سرور ماه را نیز با همان ویژگی اسطوره‌های کهن و با اندرزگویی به خورشید و داوری در دادگاهها می‌یابیم. در اینجا بزرگترین دشمن هورووس که او به نبرد با آن برمی‌خیزد، همان «ست» (Seth) است که در اسطوره نامدار ازیریس و ایزیس، ازیریس را کشت و به خوشبختی و شادی مصریان پایان داد و تاریکی را بر مصر چیره ساخت (جستار پنجم ریشه‌های پیدایش نگاره دایره بالدار).

در این اسطوره دشمنان «را» ویژگی همان دشمنان قایق خورشید در اسطوره کهن تر را داشته و آشکارا «ست» بجای مار «آپ» نماد تاریکی و آشفتگی، در این داستان بازیگری می‌کند. نیز دیوهای «سبالو» و ... را که در گردش شبانه قایق خورشید می‌خواهند به آن آسیب بزنند، در این داستان می‌یابیم.

شگفت انگیز است که در اسطوره گردش قایق خورشید در جهان زیرین، ست دلاور و پهلوان بزرگ این قایق بود که در جلوی قایق نشسته و با دلاوری هر چه بسیار دیوها و دشمنان را از سر راه قایق خورشید برمی‌داشت. اما پس از جایگزینی ست بجای مار آپ و پس از اینکه او دشمن خورشید و روشنایی و نیکی خوانده شد، اینبار در اسطوره دایره بالدار، خود هورووس بجای همان «ست در داستان گردش قایق خورشید» در جلوی قایق خورشید نشسته نقش همان ست را در اسطوره کهن تر بازی کرده و دشمنان قایق «را»، سوسمارها و اسبهای آبی را از سر راه این قایق در رود نیل برمی‌دارد.

پس اسطوره دایره بالدار گونه‌ای بازنویسی شده همان اسطوره گردش شبانه قایق خورشید در جهان زیرین و نبرد با تاریکی‌ها، آشفتگی و بدی و نگارش آن برای مشروعیت بخشیدن به پادشاهی فرعونها است. این نشان می‌دهد که داستان دایره بالدار دارای ریشه‌ای خورشیدی و نگاره دایره بالدار یکی از نمادهای این گوی آسمان است.

قایق «را» که در اسطوره کهن در آسمان و در شب در جهان زیرین از آبراهی اسطوره‌ای می‌گردد، اینبار در این اسطوره در رود نیل به گردش پرداخته است. جهان زیرین اسطوره کهن «دوات» (Duat) که جهان تاریکی و جایگاه نبرد روشنایی و تاریکی است، در داستان نوین همان سرزمین مصر است که جایگاه نبرد با بیگانگان و دشمنان یورشگر به سرزمین مصر است.

در داستان دایره بالدار پایگاه دشمنان «را» بیشتر در دو سوی مصر است و دشمنان از آنجا آمده یورش به سرزمین مصر هستند. نخست دشمنانی که در سرزمین «نوپیا» (نژدیک اتبیوپی) گرد آمده و قایق خورشید برای نابودی آنها به راه می‌افتد. به احتمال بسیار این رویداد ریشه در نبردهای میان مصریان و مردمان نوبیا در آغاز

پادشاهی نوین دارد که سرانجام آن برجستگی «آمون» (Amon) خدای شهر تب در مصر بالا و گزینش پایتختی این شهر برای فرعونها بود. نیز ریشه دیگر این برجستگی سرزمین نوبیا می‌توانست همدستی فرماتراوی آنجا باست در کشتن ازیریس (در اسطوره ازیریس و ایزیس) باشد.

دشمنان دوم از مصر پایین و در دلتای نیل ریشه می‌گیرند. در داستان دایره بالدار، است که دشمن شماره یک هورووس بود جایگاهش در دلتای نیل است. درست همان سرزمینی که هیکوسوها بر آن فرمان می‌رانند. پس قایق خورشید در گام دوم برای نایودی دشمنان در دلتای نیل و نیز کرانه‌های دریای مدیترانه به راه افتاده و دایره بالدار نیز همراه آن است. است و پیروانش که در این داستان چون مار، سوسماز و اسب آبی (همان جانواری که نماد بدی بوده و در جهان زیرین در سر راه قایق خورشید بودند) دیده می‌شوند، نماد فرماتراوی تاریکی بر مصر و چیرگی بیگانگان بودند.

همچنین داستان دایره بالدار گونه همسان شده و سیمای زمینی یافته اسطوره کین خواهی هورووس از است است. ماجراجی این داستان در سرزمین مصر و نام شهرهای بسیاری در آن سرزمین دیده می‌شود. پس داستان چهره برآمدن یک پادشاهی مصری را با آمیختگی باورهای خورشیدی و در چارچوب سرزمین مصر دیده می‌شود. نبردهای دایره بالدار و همراهانش در شهرهای گوناگون مصر روی داده و ابزارهای جنگی که آنها بکار می‌برند، همان ابزارهای جنگی بکار گرفته شده در سپاه مصریان کهنه بود. پس به خوبی سیمای مشروعيت یافته یک پادشاهی مصری در پیوند با باور خورشید، در این داستان دیده می‌شود.

چنین دگرگونی در سیمای یک اسطوره نامدار و همسانی آن با یک پادشاهی و سپاه در فرمان و نیز شرایط جغرافیایی یک سرزمین را آشکارا می‌توان در اسطوره های مردمان دیگر بویژه ایرانیان باستان دید. در اسطوره های ایرانی اژی دهک ماری بود بسیار بزرگ، دارای سه سر، سه پوزه و شش چشم که خواست زمین را از مردمان تهی کند. او نمادی از زشت ترین و بزرگترین دروغ آفریده شده بdest اهريين بود و برخاست تا جهان راستی را نابود سازد. اما سرانجام این نماد تاریکی و زشتی بdest فريدون شکست خورد.

این اسطوره بسیار کهنه ایرانی را که ریشه در روزگار هندوآریایی داشت، پسان تر در سیمای داستان ضحاک و فریدون می‌بینیم. اینبار ضحاک پادشاهی ستمگر و خونریز بود که مغز مردم را به مارهای خود می‌داد و هزارسال پادشاهی کرد. اما سرانجام فریدون با او به نبرد پرداخت، براو چیره گشت و خود به پادشاهی رسید. شگفت انگیز آنکه در اسطوره دایره بالدار آهنگران را نیز می‌بینیم که همراه با هورووس به نبرد با دشمنان آمده اند و در اسطوره های ایرانی نیز کاوه آهنگ در برابر ضحاک به پا خاست و همراه فریدون شد.

نگاه به اسطوره دایره بالدار و نیز قهرمانیها و دلاوریهای او که در دستاورد آن رهایی سرزمین مصر و برآمدن دوباره پادشاهی «را» است نشان می‌دهد که دایره بالدار نماد چیرگی مصریان بر بیگانگان، آزادی آن سرزمین و برپایی یک پادشاهی نیرومند و نیز آشکارا در پیوند با باورهای دینی آنها بوده است. پادشاهی که در روزگار رامسس دوم گستره آن تا شمال سرزمین سوریه نیز رسید. نیز این دایره بالدار از دیدگاه اسطوره ای و باورهای دینی مصریان نماد چیرگی نیروی خورشید و روشنایی بر «ست» نماد تاریکی و دیوهای بدی بود.

با نکاهی دیگر به این اسطوره و پیوند آن با خورشید و روشنایی و نیز پادشاهی فرعونها در مصر می‌توانیم دریابیم که چرا این دایره از نیمه دوم هزاره دوم پیش از میلاد به دیگر تمدنها خاورنzedیک راه یافت. اندیشه های خورشید و پندارهای روشنایی و نیز پیوند آن با پرنده‌گانی چون شاهین که نماد تیز پروازی و تیز بینی و سرعت بودند، در تمدنها کهنه گستردۀ و ریشه دار بود و زمینه پذیرش این دایره بالدار در تمدنها دیگر که آنها نیز در پی برتری و گسترش پادشاهی خود بودند، فراهم بود.

گسترش پادشاهی نوین مصر به آسیای غربی و سوریه در سده های پایانی هزاره دوم و پیوند این پادشاهی با دیگر تمدنها آسیایی راه را برای پذیرش این نگاره از سوی این تمدنها هموار ساخت. در اینجا به اسطوره نوشه شده بر دیوارهای پرستشگاه ادفو دربار دایره بالدار پرداخته آنرا دنبال می‌کنیم.

در آغاز اسطوره دایره بالدار «را-هراختی» (Ra-Herakhty) (را که هورووس دو افق اوست) را می بینیم که سیصد و شصت و سه سال از پادشاهیش گذشته و پادشاهی پیر بود. را-هراختی خورشید نیمروز مصریان بود. پس در این داستان، اسطوره ها و باورهای خورشید در اینجا آشکار است. او با سپاهیانش در بیابان «نوبیا» (Nubia) در جنوب مصر (در انتیوپی کنونی) بود و دشمنانش به دسیسه چینی برای نابودی او آغاز نموده بودند.

«در سیصد و شصت و سومین سال پادشاهی را-هراختی که زندگیش جاودان است و برای همیشه مهست (اعلی حضرت)، او در «تا-کنس» (Ta-kens) (همان نوبیا) بود و سربازانش همراهش بودند. دشمنانش تا آن تاریخ دربرابر او و سربازانش و همچنین سرزمینی که «اوواتت» (Uauatet) (نوبیای پایین) نام داشت، دسیسه نجیده بودند.

و «را» برای سفر با یک قایق به راه افتاد و پیروانش همراه او آمدند و او به «اوتس هرو» (Uthes-Heru) [همان شهر ادفو] که در غرب این سرزمین بود و نیز به شرق آبراه «پخنو» (Pekhennu) که ... خوانده می شود، آمد و «هروبهوت» (Heru-Behutet) به قایق «را» درآمد و او به پدرش «را-هراختی» گفت: من دشمنان را می بینم که برای نابودی بزرگان و نجیب زادگان ما به دسیسه چینی پرداخته اند. بگذار که مارهای آتشینت پیروزی و چیرگی را ... بدست آورند.»

آشکار است هورووس که یک شاهین تیز پرواز بود، با پرواز در بلندای آسمان و با تیز چشمی خود توانسته بود دریابد که دشمنان به دسیسه چینی دربرابر پدرش دست زده اند. دشمنان نیز همان دشمنان «را» خدای خورشید در سرزمین نوبیا بودند. هروبهوت همان «هورووس» خدای شاهین و فرزند «را» است.

پس از اینکه هورووس پدرش «را» را از این نیننگ آگاه ساخت، «را» به او فرمان داد که بی درنگ به راه افتاده و دشمنان را نابود سازد. آنگاه هورووس که سیمای یک شاهین را داشت به سوی خورشید بامدادی و بر فراز افق پرواز کرد، با آن درآمیخت و به سیمای یک «دایره بالدار» بزرگ درآمد.

«... سپس هروبهوت بسوی افق شد و به سیمای یک «دایره بالدار» بزرگ درآمده پرواز کرد و برهمنی پایه است که به او سور بزرگ و سور آسمان گفتند. و هنگامیکه او دشمنان را از فراز بلندای آسمان دید برآن شد که به سیمای یک دایره بالدار بزرگ دشمنان را پیگرد نموده و او با نیروی شگفت انگیز خود به کسانیکه روپوش بودند بورش برد...»

این نیروی شگفت انگیز همان پرتوهای کورکننده «چشم خورشید» بود که پیشتر در جستارهای پیشین از آن سخن گفته شد. پس خورشید بالدار با روشنایی بیکران خود چنان بر دشمنان تاخت که چشمان آنها را کور و گوشهاشان را کرد نمود و آنها به اشتباه با هم دیگر جنگیدند.

«چنانچه دیگر با چشمانشان ببینند یا با گوشهاشان بشنوند، هر کدام از آنها کسانی را که در پیرامونش بودند و نیز پیروانش را، کشت. چنانچه در یک زمان از آنها زنده نماند. سپس هروبهوت که با رنگهای بسیار می درخشید، به سیمای همان دایره بالدار بزرگ به سوی قایق «را-هرماخیس» (Ra-Harmachis) [را-هورووس با چشم] بازگشت...»

رنگهای بسیار دایره بالدار همان پرتوهای رنگارنگ خورشید در آسمان بود که به زیبایی و با رنگارنگی، نمایان است. مصریان در نگاره های خود دایره بالدار را به سه رنگ سرخ، زرد و آبی نمایش داده که آشکارا رنگهای بنیادین آسمانی و سرچشممه آنها درخشش خورشید در آسمان بود. خورشید در گردو غبار بامدادی در هاله ای از رنگ آبی دیده شده هنگام نیمروز و در فراز درخشندگی به رنگ زرد و هنگام غروب به رنگ سرخ نمایان است. از سویی رنگ آبی آسمان نیز ریشه ای خورشیدی داشت و بسیاری از مردمان کهن این را به خوبی دریافتند.

در این بخش از اسطوره ها است که پای «توت» (Toth) خدای ماه که همراه «را» در قایق بود، به میان می آید و داوری و اندزگویی او را همچون دیگر اسطوره های کهن مصری می بینیم:

«و توت به «را» گفت: ای سرور خدایان، بهوت (Behutet) مانند یک دایره بالدار بزرگ باز گشته است و در درخشندگی بسیار است... برهمین پایه او [دایره بالدار] تا به امروز «هروبهوت» (Heru-Behutet) (خوانده شده است...) است».

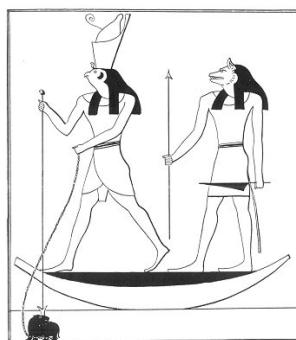
هروبهوت در زبان مصری به معنی «هورووس با بالهای رنگارنگ» است. توت سپس به «را» گفت که شهر ادفو از این پس بایسته است که به یاد دایره بالدار، شهر «هروبهوت» خوانده شده و برهمین پایه، این شهر در روزگار پادشاهی نوین به این نام خوانده می شد.

«را» هورووس را در آغوش گرفت و به او آفرین گفت که قطره های خون دشمنان را به آب ریخت و برهمین پایه، آبراهی را که در شهر ادفو بود، «آب چکیده های خون» خواندند. آنگاه هورووس از را خواست که به پیش آید و دشمنان کشته یا دستگیر شده را بنگرد. را به فراخوان هورووس پاسخ داد و همراه ایزدانو «استرت» (Asthetret) برای بازدید آمد و دشمنان را دید که یا کشته شده یا دستگیر و در غل و زنجیر هستند.

را به دایره بالدار گفت که اینجا یک زندگی دلپذیر است و از آن پس بالای شهر هروبهوت، «زنگی دلپذیر» نامیده شد. پس از چند گفتگو «را» با شادمانی، فرمان پیشروی قایق را در رود نیل داد. چون دشمنان از پیشروی را آگاه شدند، به سوی نیل یورش آوردہ به سیمای سومسار و اسبهای آبی درآمده خود را به آب انداخته دندانها و چنگالهایشان را باز کرده و آماده شدند تا قایق خورشید را خرد کنند.

اما هورووس و همراهان در قایق خورشید خود را به سیمای آهنگران درآورده با نیزه های آهنی و یک زنجیز با سومسارها و اسبهای آبی جنگیدند. این بخش از داستان یادآور همان اسطوره گذر قایق خورشید از جهان زیرین و نبرد او با مارها و سومسارها بود. در این نبرد نزدیک به شصصد و چهل تن از دشمنان بی درنگ کشته شدند. سرانجام توت اندرزگوی خورشید پس از اینکه دشمنان کشته شده را دید، گفت که کردارهای هورووس باید جاودانی شده و برای شادمانی دل خدایان در کتاب «کشتار اسبهای آبی» نوشته شود. را نیز فرمان داد که پیکره آهنین هورووس در شهر ادفو بربا شده و برای همیشه به یادگار بماند. سپس:

«هروبهوت [دوباره] خود را به سیمای دایره بالدار درآورد و در جلوی قایق را ایستاد. او دو ایزد بانو به نامهای «نخبت» (Nekhbet) و «وجت» (wadjet) را که مانند دو مار شده بودند در کنار خود نشاند تا شاید بودند آنها دل دشمنان را که مانند سومسار و اسب آبی در هرجایی در سرزمین جنوب [مصر بالا] و سرزمین شمال [مصر پایین] بودند، بلرزا نند...»

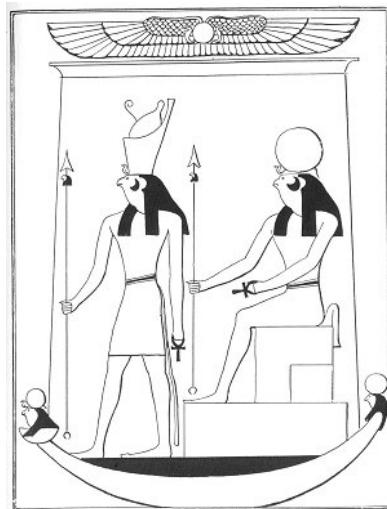


هورووس نیزه خود را به یک اسب آبی زده و با زنجیر او را بسته و یک آهنگر در کنارش ایستاده است

در اینجا مارهای ایارت که نماد یکپارچگی مصر بودند و پیشتر درباره آنها (جستار چهارم ریشه های پیدایش نگاره دایره بالدار) سخن گفتیم به دایره بالدار پیچیدند، چنانچه آنها بر تاج فرعون و نیز بر فراز او دیده شدند. دایره بالدار بود که مصر بالا و پایین را یگانه ساخته بسوی جانشینی «را» و فرمانروایی بر مصر و نیز پیروزی بر نمادهای بدی پیش می برد و بایسته بود که پادشاهان مصر به آن نگاهی ویژه داشته باشند. پس از روزگار خاندان پنجم

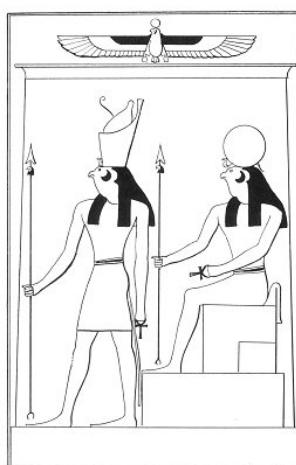
چنین بود که مصریان دایره های بالدار را چنان نمایش می دادند که دو مار در سوی راست و چپ دایره میانی دیده می شود.

دشمنان پس از اینکه دایره بالدار را دیدند، این بار بسوی جنوب گریختند، چنانچه سخت در ترس و هراس بودند. دایره بالدار در قایق خورشید بسوی جنوب و به دنبال آنها روانه شد و آنها را تا شهر «تب» (Thebes) پیگرد نمود. «را» فرمان یورش به دشمنان را داد. توت به «را» گفت که این جایگاه از این پس بایسته است بنام «تخت مت» (Tchetmet) خوانده شود. در آنجا دایره بالدار از قایق خورشید به آب شیرجه زده و دشمنان با این شیرجه ترسیده از آب برخاستند و با دلی لرزان بسوی شمال گریختند.



هورووس و را و دایره بالدار

قایق خورشیدی آنها را رهگیری و پیگرد نمود تا به سرزمین «تن تیرا» (Tentyra) رسیدند. در اینجا بود که به فرمان «را» دایره بالدار دست به کار شده و کشتاری بزرگ از دشمنان به راه افتاده و دشمنان با نیزه آهین و نیز زنجیر به خاک و خون کشیده شدند. سپس مانده دشمنان بسوی شمال (مصر پایین) گریخته بسوی مردابهای دلتای نیل و بخشهای با ژرفای کم دریای مدیترانه آمدند.



هورووس و را در یک پرستشگاه

دایره بالدار پشت سر آنها و در قایق آنها را رهگیری و دنبال نموده چهار روز و چهار شب به جستجوی آنها پرداخت تا سرانجام آنها را در شهر «هبن» (Heben) یافت.

«را به هورووس گفت: ای دایره بالدار تو که سروری بزرگ و سرور آسمان هستی، آنها را دستگیر کن... و او نیزه خود را بسوی آنها پرتاب کرد، آنها را در یک چشم به هم زدن کشت و یکصد و چهل و دو تن از دشمنان را به قایق «را» و در بخش جلوی آن انداخت و در میان دشمنان یک اسب آبی نر بود...»

در اسطوره های بسیاری از مردمان کهن پرتاب تیر و نیزه با پخش شدن پرتوهای خورشید در آسمان در پیوند بوده است. مردمان کهن پرتوهای خورشید را که از آن می درخشدند، چون تیرهای پرتاب شده از دایره خورشید می دانستند. پس کورکنندگی و گرمای پرتو خورشید را با پرتاب تیر و آسیب به دشمنان همسان می دانستند. از میان باورهای کهن می توان در اسطوره های ایرانیان باستان پندر «تیر» را باور خورشید دریافت و اندیشید که چرا چهارمین ماه سال خورشیدی و در آغاز تابستان ماه تیر نام گرفته است.

هورووس با خنجر آنها را تکه کرده به همراهان قایق خورشید بخشید. لاشه آنها به خدایان و ایزدانوان در قایق بخشیده شد. او به نیزه ای به دهان آن اسب آبی زده برای نشان دادن پیروزی برپشت او پرید و ایستاد.

«پس توت به پاس این دلاوری هورووس گفت: شایسته است هورووس، دایره بالدار از این پس سرور بزرگ و خوار کننده دشمنان در شهر هبن خوانده شده و از این پس باید خوانده شود: او که بر پشت سوار شده و پیام آور است...»

بار دیگر دشمنان در دریاچه شمالی گردآمده و بسوی مردابهای دلتای نیل و دریای مدیترانه پیش رفتد. اما ترس هورووس و دایره بالدار دلهای آنها را شکست و آنها بسوی دریاچه «مرتت-آمنت» (Mertet-Ament) گریختند در آنجا آنها به پیروان و فرمابندراران «ست» (Seth) خدای تاریکی پیوسته و با آنها هم پیمان شدند.

هورووس دنبال آنها به راه افتاده آنها را رهگیری نموده تا سرانجام به شهر «پر-رهو» (Per-Rehu) یعنی «دو مبارز» رسید. او از «را» درخواست کرد که بسوی دریاچه به پیش رود. را درخواست هورووس را پذیرفت و درنبردی که در دریاچه روی داد، 380 تن از دشمنان در جلوی قایق کشته شده و لاشه آنها به همراهان «را» داده شد. از این پس اسطوره به سوی «هورووس» و «ست» پیش رفته و پاس ست به ماجرا باز می شود.

ست برخاسته و با آهنگی بلند دشنام دادن به هورووس را از سرگرفته و ناسزاوی و بدرفتاری نمود. بریایی همین ناسزاوی گویی است، او را «نهها-هرا» (Nehaha-Hra) یا «چهره زننده» نامیدند. پس از آن دایره بالدار و ست در نبردی درازمدت درهم درآویختند و دایره بالدار نیزه ای آنهنین به سوی ست پرتاب کرده او را بر زمین انداخته سپس با گرز به دهانش کوبید.

«سپس هروبهوت آمده دشمن را که نیزه در گردنش و در دست و بازویش زنجیر بود، با خود آورد. او به همراه این دشمن نزد پدرش «را» رفت و را گفت: ای هورووس! ای کسی که دایره بالدار هستی! دو کار بزرگ کردار دلاوری تو بود که تو انجام دادی و تو این سرزمین را از این دشمن پاک کردي...»

به پاس این دلاوری نامهایی ویژه به کاخ هورووس داده شده و سرانجام برآن شدند که «ست» به «هورووس پسر ایزیس» سپرده شده تا آنها هرکاری که می خواهند با او انجام دهند. این بخش از اسطوره دارای یک دوگانگی است. چرا که پیشتر هورووس یا دایره بالدار فرزند «را» خدای خورشید بود نه فرزند ایزیس (که همسر ازیریس بود) این دوگانگی نشان از گونه ای آمیختگی اسطوره های گوناگون درباره نبرد هورووس و ست، داستان ازیریس و ایزیس و آمیزش آنها با داستان قایق خورشیدی است. جلوتر می بینیم که آشکارا و همزمان دو هورووس دیده می شوند. هورووس پسر را و هورووس فرزند ازیریس که هر کدام در درگیری با ست دارای نقشی هستند.

«او [ایزیس] و پسرش هورووس او [ست] را آن هنگام که نیزه در بغلش بود، هنگام توفان سوار کردند... سپس هورووس فرزند ایزیس سر او [ست] و یارانش را بردید و گروهی از خدایان و نیز او، آنها را از پاها در کشور بر زمین کشاندند، چنانچه نیزه هنوز در سر و گردن آنها بود و به «را» به توت گفت: بگذار پسر ازیریس، آفریننده بدی را در سراسر سرزمین در فرمانش بر زمین کشد... و ایزیس بانوی جادوگر نزد «را» چنین سخن گفت: بگذارید دایره بالدار والا [هورووس پسر را]، طلسیم پسرم هورووس شود که سر دشمن و دیوها را بردیده است...»

بدین سان هروبهوت [هورووس دایره بالدار] و هورووس فرزند ایزیس آن دشمن بدکار و نیز دیوها را کشتار کردند...»

هروبهوت این بار خود را به سیمای مردی نیرومند که چهره اش مانند سر یک شاهین بود و برسرش تاج سفید و تاج سرخ (نماد یگانگی مصر بالا و مصر پایین) دیده می‌شد و زنجیری در دست داشت درآمد. هورووس پسر ایزیس نیز همچون هروبهوت اما با هیکلی کوچکتر شد. آنها را همه دشمنان را در غرب «پرره» و در لبه رودخانه کشتند.

سپس ست نماد بدی و تاریکی با جادوگری زنده شده خود را مانند ماری بسیار بزرگ و هیس هیس کنان درآورد و به درون زمین خزیده و پنهان شد. «را» آکاه شد و به فرمان او هورووس پسر ایزیس مانند نگهبانی دارای سر شاهین برفراز جایگاه پنهان شدن سرت رفت تا جلوی بیرون آمدن این مار از زمین را بگیرد. از سویی قایق خورشیدی که مصریان باور داشتند جلوی آن از چوب درخت خرما و پشت آن از چوب افاقتی ساخته شده است، به شهر «هت-آها» (het-Aha) رسید. در اینجا هروبهوت سوار قایق شد و «را» دید که سرت از سرزمین گریخته و مارهای «اسمای» (Smai) و «سباو» (Sebau) گرد او آمده اند. این دومار همان مارهایی بودند که در داستان گردش قایق «میلیونها سال» در جهان زیرین، همراه با مار «آپ» (Apep) به این دو قایق یورش می‌آورند.

قایق «را» با راهنمایی دایره بالدار خورشید به سوی دریچه «مه» (Meh) آورده شده، هروبهوت جنگ افزار نیزه و زنجیرها را برای نبرد برداشت.

«و هروبهوت نگاه کرد تنها یکی از دیوهای سباو او را در آنجا دید. او تنها خودش بود و او [هروبهوت] نیزه ای آهنین را پرتاب کرد و بی درنگ او را دستگیر و نزد را آورده کشت...»

به پیشنهاد توت، جایگه این درگیری «است-اب-هرو» (Ast-Ab-Heru) یا جایگاه «خواسته های هورووس» نامیده شد. هروبهوت شش روز و شش شب در جستجوی دیگر دیوها رفت.

داستان به آیین‌ها و مراسم دینی در تابستان و پاییز و نیز آیین‌های زمستانی ادامه می‌یابد. در این زمان دراز، گویا هورووس دست از نبرد با دشمنان برداشته و به انجام آیین‌های دینی پرداخته است. او دیرهنگامی در شهر «آن-روت-ف» (An-Rut-F) خویشن را وقف پاسداری از خدای آن شهر و بازداشت دشمنان و پیشگیری از یورش دیوهای «اسمای» نموده و به راستی «ازیزیس» بود که پاسدارش بود.

پس از انجام این آیین‌ها، هروبهوت خود را به سیمای مردی نیرومند با چهره یک شاهین با تاج سفید و سرخ (تاج یگانگی مصر بالا و مصر پایین) و با دو پر و چنانکه مارهای ایارت بر سرش دیده می‌شد و نیزه آهنین را در دستش گرفت بود، در آورد. برهمین پایه او را «جنگجوی بزرگ» نامیدند.

«و توت به «را» گفت: او شایسته است Neb-Aahau (جنگجوی بزرگ) خوانده شود و برهمین پایه بدست کاهنان این خدا از آن رو تاکنون چنین خوانده می‌شود...»

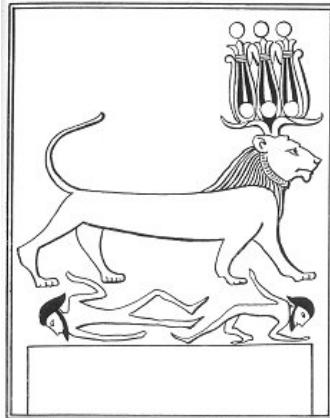
ایزیس با جادوگری به کمک هورووس درآمده تا «با» (Ba) دیو را از دسترسی به جایگاه مقدس دور نگاه دارد. داستان در اینجا به نام بردن از شهرها و جایگاهها و ستایش هورووس پرداخته و در ادامه هورووس و آهنگران همراهش ناچار می‌شوند دشمنان را پیکری کرده و در نبردی 106 تن از آنها را از پای می‌آورند. از آنجا که این آهنگران با دلاوری در کنار هورووس بوده و او را تنها نگذاشته اند، به پاس این کردارها، آنها اجازه یافتند که هر کدام در سرزمینی ساکن شده فرمانروای آنها شوند. سپس

«را به هروبهوت گفت: این دشمنان به سوی بالای رودخانه روانه شده اند. بسوی سرزمین «ستت» به پایان «خانه ستونی» (Hat) و آنها بسوی بالای رودخانه شرق بسوی کشور «چلت» (Tchalt) در دلتای شرقی که آنها در جایگاههای مرداب آمده اند.

هروبهوت گفت: هر آنچه که تو فرمان دهی همان انجام خواهد شد. ای «را» سرور خدایان تو، ای تو! که سرور فرمانها هستی...»

پس قایق خورشید به سوی شرق شتافت و در آنجا دشمنان را دیدند که در آنجا برخی از آنها در دریا و رودخانه افتاده برخی دیگر با سراسیمگی بسوی کوهستان گردیزان هستند. اینبار هروبهوت خود را به سیمای یک شیر با چهره یک مرد درآورد. چنانچه تاج سه گانه مصری برسرش بود و پنجه هایش مانند چاقویی چخماقی شده بود.

در اسطوره‌های مردمان کهن شیر یکی از نمادهای خورشید بود. همچنانکه شاهین تیز پرواز سرور آسمان بود، شیر سرور و فرمانروای زمین. هورووس با این سیمای شیر به گردگرد دشمنان رفت و صدوچهل و دو تن از آنها را تکه تکه ساخته و زبانهای آنها را برید. خود آنها برزمین جاری شد. با رای توت جایگاه این نبرد «خنت-آبت» (Khent-Abt) خوانده شده آنرا «جایگاه دوردست درآوردن زبانها» نامیدند.



هورووس شیر با تاج سه گانه مصری چنانچه بر دشمنان چیره شده است

سپس آنها بسوی جنوب قایقرانی کردند تا دشمنان مصر که مانند سوسمار و اسب آبی بوده را نابود کنند. در میان راه توت با جادوگری و خواندن آواز از برخاستن توفان جلوگیری کرد. آنها سراسر شب را قایقرانی کردند اما هیچیک از دشمنان را ندیدند. پس آنها به سرزمین «تا-ستی» (Ta-Sti) (نوبیای شمالی) رسیدند. مردم آنجا نیرنگ دشمنان را در سرزمین «یویوا» (Uaua) (نوبیای پایین) برای هورووس آشکار ساختند. آنگاه:

«...هروبهوت خود را به سیمای دایره بالدار دگرگون ساخت و خود در بالای کمان قایق «را» آمده نشست و ایزد بانوان «نخت» و «وجت» را ودادشت که به سیمای دو مار در کنارش باشند تا آنها تن دیوهای «سیالو» را به لرزه درآورند. دلاوری و نیرومندی دیوها از ترس او فرویخت. هیچگونه و هیچگاه پایداری نداشتند آنها بی درنگ مردند. سپس خدایانی که همراه در قایق هروبهوت بودند گفتند: بزرگ است، بزرگ است آنچه که او در میان آنها همراه با این ایزدانو انجام داد و با ترساندن دشمنان از خود، پیروز شد...»

قایق خورشید با پیروزی به شهر «اوتش-هرو» (Uthesh-Heru) (هورووس بزرگ) یا همان «ادفو» بازگشت و توت گفت:

«...بودن روشنایی که از افق به پیش آمده دشمن را با هرسیمایی که درآمده باشد، خرد می کند و شایسته است که او [هورووس] از این پس خوانده شود؛ روشنایی که از افق به پیش آمده است.»

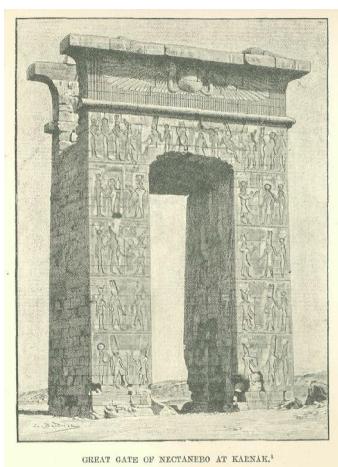
این همان روشنایی خورشید است که تاریکی را از میان برداشته و دشمنان و بدی‌ها را از میان برمی‌دارد. این روشنایی در سیمای هورووس و دایره بالدار نمایان شده و نمادی برای پیروزی بر تاریکی و بدی و نیز دشمنان مصریان و بیگانگان دانسته شد. آنگاه به پاس این شایستگی هورووس:

«...و راه را خختی به توت گفت: تو این دایره بالدار را وادر خواهی ساخت در هرجایی که من بنشینم تا تخت من باشد، او هم باشد و در همه تختهای خدایان در جنوب و در همه تختهای خدایان در سرزمین شمالی ... در کشور هورووس که او همه دیوها و بدان را از سرزمین هایشان خواهد راند.»

سپس توت نگاره دایره بالدار را برای اینکه در هرجایگاه مقدس و در هر پرستشگاه باشد، ساخت. آنجاییکه اکنون هستند که در آن همه خدایان و ایزد بانوان از این پس هستند. اکنون از میان دایره های بالداری که بر ساختمان پرستشگاههای همه خدایان و ایزد بانوان در سرزمین «لیلی» (Lily) (مصر پایین) و سرزمین «پاپیروس» (Papyrus) (مصر بالا) هستند، این جایگاه [ادفو] نیایشگاه هروبهوت شد.»

چنین بود که به فرمان «را» خدای خورشید، دایره بالدار بر سردر کاخها، زیر سقف و بر فراز کاخها و پرستشگاهها، بر تختها، بالای ستونهای سنگی و ... نمایان شده مصریان آنرا گرامی داشتند. سرانجام این اسطوره به آنجا می رسد که ستایش ها درباره هروبهوت (هورووس با بالهای رنگارنگ) گفته شده و اینکه ایزد بانو «نخت» (پشتیبان مصر بالا) «وجت» (پشتیبان مصر پایین) در دست راست و چپ او بنشینند و اینکه

«را او را به سیمای دایره بالدار در هر جایگاهی نشاند برای اینکه دشمنانی را که در هرجایگاه تاکنون هستند سرنگون کنند و او شایسته است از آن روز سرور دو نیمه شمالی و جنوبی خوانده شود.»



دایره بالدار هورووس بر فراز یک دروازه در پرستشگاه کارناک

داستانی که درباره اسطوره هروبهوت در پرستشگه ادفو به دبیره هیروگلیف نگاشته شد، بنیاد بررسی های ما درباره شناخت ریشه پیدایش و برپایی نگاره دایره بالدار مصریان بود. این داستان آشکار می سازد که نمایش نگاره دایره بالدار آشکارا با باورها و اسطوره های مصریان درباره پیروزی روشنایی بر تاریکی و پیروزی نیکی بر بدی همسانی است. نیز پیداست که دایره بالدار گونه ای نماد دگرگون شده پندارهای خورشید برای نمایش توانایی و نیرومندی پادشاهی فرعونها (بویژه در روزگار پادشاهی نوین) بود.

می توان پنداشت که چگونه با پیوند و افزایش دادوستد مصریان با مردمان کهن خاورنزدیک نمایش این دایره از نیمه دوم هزاره دوم پیش از میلاد در میان مردمان فینیقیه و سپس هتیت ها دیده شد. زیرا باوری که در ورای نمایش این نگاره پنهان بود، همان اندیشه هایی است که در میان همه مردمان کهن پراکنده و آن اندیشه های خورشید و نیز پیکار روشنایی با تاریکی بود. در جستاری دیگر به به پیوند مصریان با مردمان دیگر خاورنزدیک خواهیم پرداخت تا ببینیم چگونه می توانیم روزنه های راهیابی نگاره دایره بالدار را به میان دیگر مردمان بررسی کنیم.